



Declan McGrath directed and produced *Mary McAleese & The Man Who Saved Europe* for RTÉ and the BBC (winner of the Radharc Award for Best Historical Documentary 2016). He also recently created the Léigh Linn app (winner of best app at the 2016 Celtic Media Awards). He is currently producing a film about Alan Lomax, the celebrated American song collector who discovered such music talents as Leadbelly and Woody Guthrie, and who has frequently been referred to as the man “who laid the seeds of rock and roll”. Declan has also written two books on the craft of cinema and contributes to the American film magazine Cineaste.

Declan McGrath a réalisé et produit le documentaire «Saint Coloman, le chemin européen» pour RTÉ et la BBC (lauréat du prix 2016 du meilleur documentaire historique décerné par la Fondation Radhac Awards). Il a également récemment créé l'application Léigh Linn (qui a obtenu le prix 2016 de la meilleure application du Festival des médias celtiques). Il produit actuellement un film sur Alan Lomax, le célèbre collecteur de musiques américain, qui a découvert des musiciens talentueux tels que Leadbelly et Woody Guthrie, ce qui lui vaut souvent d'être surnommé le «seneur du rock'n'roll». Declan McGrath a également écrit deux livres sur le métier du cinéma et publie régulièrement dans le magazine cinématographique américain «Cineaste».

EESC website / Site internet du CESE

www.eesc.europa.eu

Facebook

www.facebook.com/EESCculture

Twitter

www.eesc.europa.eu/twitter

YouTube

www.eesc.europa.eu/youtube

LinkedIn

www.linkedin.com/company/european-economic-and-social-committee



**European Economic and Social Committee
Comité économique et social européen**

Rue Belliard/Belliardstraat 99
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Published by: “Visits and Publications” Unit
Responsible d'édition: unité “Visites et Publications”
EESC-2017-62-EN/FR



© European Union, 2017
© Union européenne, 2017

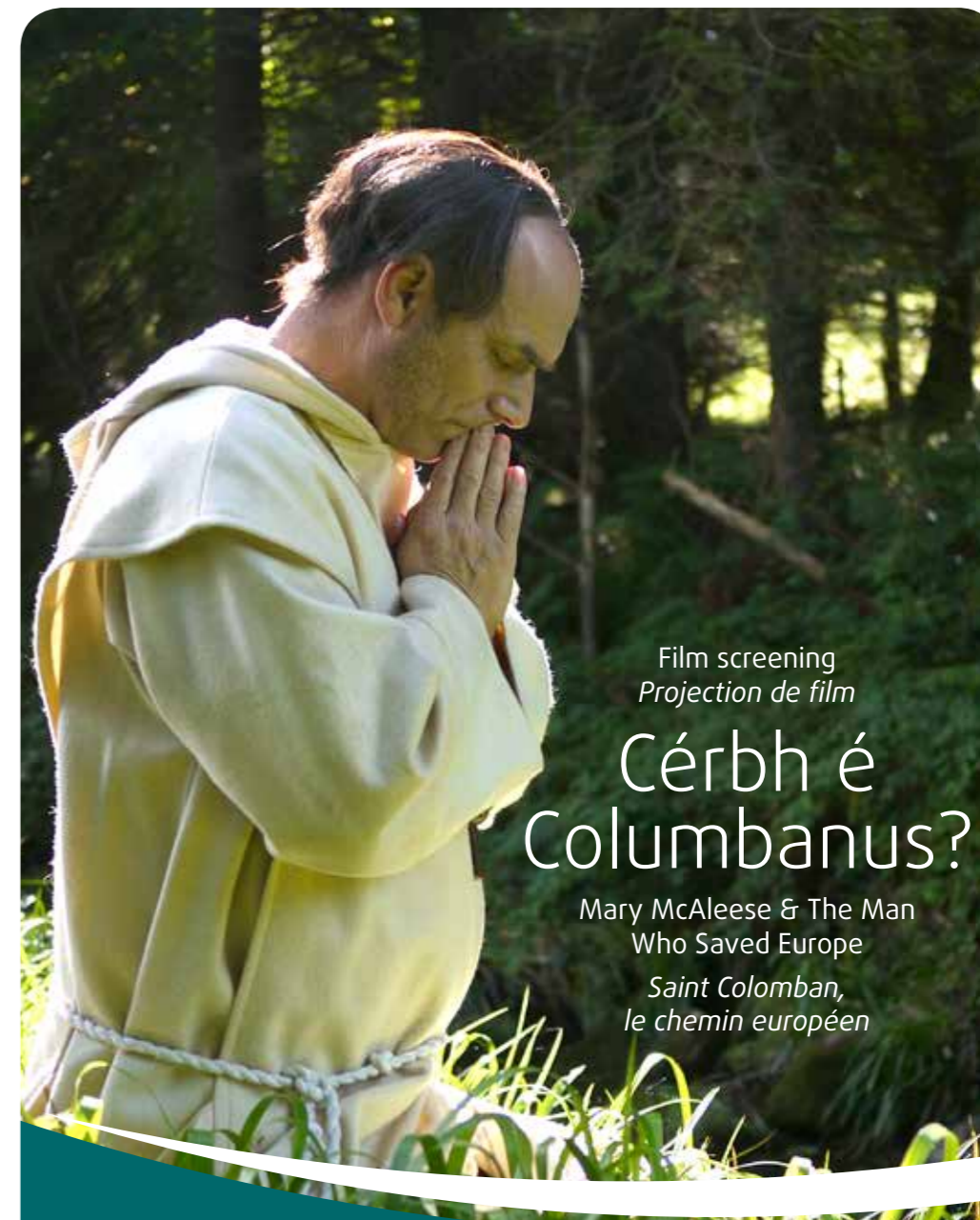
For any use or reproduction of the photos permission must be sought directly from the copyright holders.
Toute utilisation ou reproduction des photos est soumise à une autorisation préalable à demander directement aux détenteurs de leurs droits d'auteur.



Print:
QE-02-17-744-2A-C
ISBN 978-92-830-3393-6
doi:10.2864/539957

Online:
QE-02-17-744-2A-N
ISBN 978-92-830-3392-9
doi:10.2864/860126

EN/FR



Film screening
Projection de film

Cérbh é Columbanus?

Mary McAleese & The Man
Who Saved Europe
Saint Coloman,
le chemin européen



European Economic and Social Committee
Comité économique et social européen



Cérbh é Columbanus?

20|09|2017 | 18.30

VMA 3 | EESC CESE | Bâtiment Van Maerlant Building
Rue Van Maerlant 2 | 1040 Brussels Bruxelles

Mary McAleese & The Man Who Saved Europe

tells the story of the impact of the monk and scholar Columbanus on the continent of Europe during the 6th century. It also examines the legacy of his achievement in the present day. Presented by former President of Ireland, Mary McAleese, the film traces the journey of Columbanus from his upbringing in Ireland, including his training at the illustrious Bangor Abbey, before following his travels through France, Austria, Switzerland and Italy. The film uncovers how Columbanus and his disciples established over one hundred centres of scholarship and spirituality throughout Europe during a period when the continent was divided after the fall of the Roman Empire. These foundations are said to have preserved Western civilisation during the Dark Ages. Mary McAleese discovers how this "outsider", from a country formally viewed as barbaric and illiterate, brought radical new ideas to the continent. The film also

Le documentaire «Mary McAleese & The Man Who Saved Europe» («Saint Colomban, le chemin européen») retrace l'histoire de l'influence qu'a exercée le moine et érudit Colomban sur le continent européen au cours du VI^e siècle. Ce reportage étudie le legs de ses œuvres jusqu'à nos jours. Présenté par l'ancienne présidente d'Irlande, Mary McAleese, ce film suit les pérégrinations de saint Colomban, depuis son éducation en Irlande et notamment sa formation à la célèbre abbaye de Bangor, puis lors de ses voyages en France, en Autriche, en Suisse et en Italie. Le film montre comment saint Colomban et ses disciples ont fondé plus d'une centaine de centres d'études et de spiritualité à travers toute l'Europe lorsque le continent s'émiettait à la suite de la chute de l'empire romain. L'on affirme que ces actions ont permis de préserver la civilisation occidentale au cours du haut Moyen Âge. Mary McAleese nous fait découvrir comment cet «étranger», venu d'un pays considéré comme barbare et sans culture, a apporté sur

tells the intriguing story of how Columbanus risked his life challenging the bad leadership of powerful bishops, kings and even popes. She concludes that the ultimate relevance of Columbanus' story is how it shows the benefits of being open and hospitable to the "other" and how such openness to diversity can offer lessons to the often fractured Europe of today.

Mary McAleese & The Man Who Saved Europe has been screened on BBC (UK), RTÉ (Ireland), Canal Plus (France) and DR2 (Denmark). It won Best Historical Documentary at the 2015/2016 Radharc Awards.

le continent des idées radicalement nouvelles. Le film raconte également l'étonnante histoire de la manière dont saint Colomban n'a pas hésité à mettre sa vie en péril pour braver les méfaits des puissants, qu'ils soient évêques, rois ou même papes. Mary McAleese conclut qu'en définitive, toute l'importance de l'histoire de saint Colomban réside dans la démonstration du bienfait d'être ouvert et accueillant vis-à-vis de «l'autre» et de ce qu'une telle ouverture à la diversité peut enseigner à l'Europe souvent divisée d'aujourd'hui.

«Mary McAleese & The Man Who Saved Europe» a été diffusé sur la BBC (au Royaume-Uni), sur la RTÉ (en Irlande), sur Canal Plus (en France) et sur DR2 (au Danemark). Il a obtenu le prix du meilleur documentaire historique, décerné par la Fondation Radharc Awards pour la saison 2015/2016.